

WAGNER

Aplicación en polvo
sencillamente
mágica



Unidades manuales Sprint 2

Observa detenidamente.



Sprint 2 Expert B W



Sprint 2 Expert H W

Unidades manuales Sprint 2



Sprint 2 B



Sprint 2 H



Las ilustraciones muestran accesorios especiales: El contenedor no está incluido en el suministro.

Revestimiento mágico: La Sprint 2 Expert es la solución maestra para las tareas de recubrimiento manual.

El inyector Quick-Link ofrece numerosas ventajas

Las innovadoras geometrías de boquilla del nuevo inyector reducen la necesidad de aire. Combinado con un diámetro de manguera más pequeño, el resultado es una nube de polvo significativamente más suave y de menor velocidad. El inyector Quick-Link permite una amplia gama de aplicaciones, desde recubrimientos decorativos en piezas pequeñas hasta protección contra la corrosión en componentes grandes.

Procesos de limpieza rápida y cambio de color

Gracias al acoplamiento Quick-Link, todas las mangueras de aire y polvo pueden desconectarse en un solo paso. El raspador integrado en el brazo giratorio elimina los residuos de polvo en el exterior de la lanza. Dado que el inyector y la lanza de succión están firmemente enroscados, hay menos interfaces que requieran limpieza manual.

Airclean kit: Cambio de color fiable en menos de 30 segundos

El kit opcional Airclean puede montarse fácilmente en el carro del sistema manual y garantiza cambios de color aún más rápidos: permite la limpieza interna automática de la manguera y de la pistola mediante aire comprimido adicional. El Airclean Remote, que puede colocarse de forma flexible gracias a sus pies magnéticos, está disponible para iniciar el proceso de limpieza a distancia.

Diseño robusto

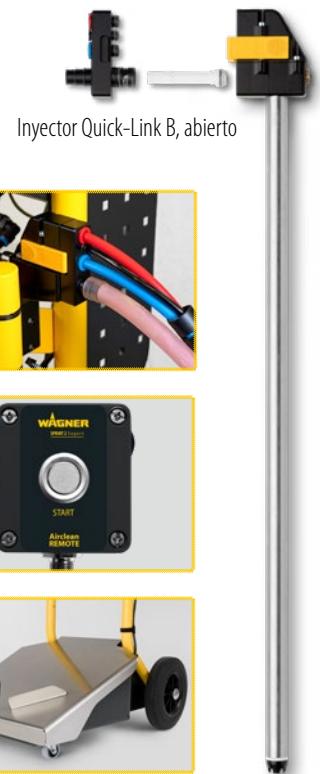
El montaje del sistema manual es mínimo gracias a los componentes preensamblados. El resistente carro de transporte con mesa vibratoria eléctrica garantiza un trabajo seguro y que ahorra espacio en cualquier entorno.

Unidad de control WACON Sprint 2 Expert



WACON Sprint 2 Expert:
Menú de navegación sencillo
en el WAGNER Wizard

Bien: Opcionalmente con interfaz EtherCAT



Inyector Quick-Link B, abierto

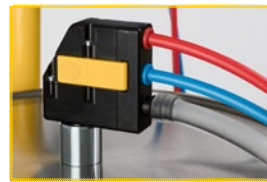


Imagen superior: Anillo rascador en el brazo giratorio

Imagen superior: Airclean kit con manguera

Centro de la imagen: Inyector Quick-Link B

Imagen central: Airclean Remote

Imagen inferior: Inyector Quick-Link H

Imagen inferior: Mesa vibratoria eléctrica

Pantalla táctil de 7 pulgadas de manejo intuitivo

Todos los parámetros relevantes para el trabajo de revestimiento se ajustan a través de la pantalla táctil. La clara navegación por los menús incluye la gestión de recetas, el historial de errores, los contadores de horas de funcionamiento y mantenimiento, así como la gestión de usuarios.

WAGNER Wizard: El asistente digital de revestimiento

Con el WAGNER Wizard, incluso los usuarios inexpertos pueden encontrar la receta adecuada para cualquier recubrimiento como por arte de magia. En 5 sencillos pasos se selecciona la geometría de la pieza, el tamaño, la estructura de la capa, el grosor de capa deseado y el tipo de polvo. El asistente utiliza estos parámetros para determinar la receta ideal. También proporciona recomendaciones sobre los accesorios adecuados (por ejemplo, tipo de atomizador, extensión de la boquilla) y la distancia necesaria entre las pistolas. Para que pueda empezar de inmediato.

Digital Surface Optimizer (DSO)

La función DSO reduce los efectos de sobrecarga, como la piel de naranja o la acumulación de bordes, con sólo pulsar un botón. Esto es especialmente ventajoso para los recubrimientos decorativos en componentes complejos o cuando se utilizan sofisticados revestimientos en polvo.

Documentación de procesos y gestión flexible de datos

Todos los datos del proceso pueden exportarse cómodamente en forma de cuadernos de producción o servicio a través de una interfaz USB. Otras interfaces opcionales permiten conectar la unidad de control a sistemas de nivel superior, tecnología robótica o soluciones en la nube como la plataforma de información y gestión COATIFY.

Unidad manual Sprint 2 Expert

Pistola manual PEM-X1: Sorprendentemente ligera y con un rendimiento impresionante

Eficiencia única en la aplicación

La cascada de alto rendimiento integrada mantiene el alto voltaje estable y medible incluso a 100 kV, garantizando así un rendimiento de recubrimiento de primera clase en todo momento. Dispone de tres curvas características, que permiten una carga electrostática óptima del polvo incluso con diferentes propiedades del material.

Máxima facilidad de uso

Los botones integrados en la pistola permiten un ajuste rápido de la cantidad de polvo aplicada. Se puede acceder rápidamente a una receta especial haciendo doble clic en el gatillo. Además, las recetas predefinidas pueden asignarse a parámetros específicos.

Ergonomía y trabajo sin fatiga

Con sólo 490 g, la PEM-X1 es una de las pistolas de pulverización más ligeras del mercado y, al mismo tiempo, extremadamente robusta. Esto permite un trabajo sin fatiga, incluso durante turnos prolongados.



Más características destacadas del Sprint 2 Expert

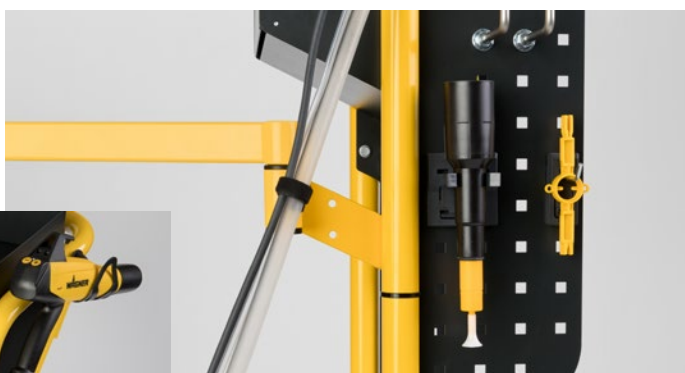


Supervisión del consumo con balanza de polvo

Una balanza de polvo situada debajo de la base permite un monitoreo preciso del consumo de polvo. Muestra el peso en la caja de polvo y registra automáticamente las mediciones, que se documentan en un registro junto con el usuario activo, la receta seleccionada y el período de recubrimiento. Los datos relevantes del recubrimiento pueden agruparse y analizarse para determinar qué usuario aplicó qué receta, en qué momento y cuánta cantidad de polvo se utilizó.

Equipado para cualquier equipación

El módulo de cabezal multifuncional, con una estructura de placa perforada estandarizada, ofrece compartimentos de almacenamiento protegidos contra el polvo y opciones de colgado para herramientas y accesorios. Esto mantiene todo ordenado y fácilmente accesible en el puesto de trabajo. Además, el sistema manual puede actualizarse rápidamente a un sistema doble con dos pistolas. El módulo de cabezal también dispone de espacio para la instalación de una segunda unidad de control.



Sprint 2: Rendimiento mágico con una gama clásica de funciones

El inyector Quick-Link ofrece numerosas ventajas

Las innovadoras geometrías de boquilla del nuevo inyector reducen el requerimiento de aire y el diámetro de la manguera, lo que da como resultado una nube de polvo significativamente más suave y a menor velocidad. Esto permite una amplia variedad de aplicaciones, desde recubrimientos decorativos en piezas pequeñas hasta protección anticorrosiva en componentes grandes.

Procesos rápidos de limpieza y cambio de color

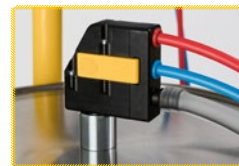
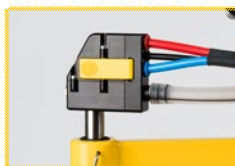
Gracias al acoplamiento Quick-Link, todas las mangueras de aire y polvo pueden desconectarse en un solo paso. El raspador integrado en el brazo giratorio elimina los residuos de polvo en el exterior de la lanza. Como el inyector y la lanza de succión están firmemente enroscados, hay menos interfaces que requieran limpieza manual.

Pistola ergonómica PEM-X1: Eficiencia única en la aplicación

La cascada de alto rendimiento integrada en la pistola ligera mantiene el alto voltaje estable y medible hasta 100 kV, garantizando así un rendimiento de recubrimiento de primera clase en todo momento. Dispone de tres curvas características para elegir, lo que permite una carga electrostática óptima del polvo, incluso con diferentes propiedades del material.

Diseño robusto

El montaje del sistema manual es mínimo gracias a los componentes preensamblados. El resistente carro de transporte con mesa vibratoria eléctrica garantiza un trabajo seguro y que ahorra espacio en cualquier entorno.



Unidades de control WACON Sprint 2 X y WACON Sprint 2 XE



WACON Sprint 2 X y WACON Sprint 2 XE

Alta precisión

La tecnología Air Flow Control (AFC) de WAGNER garantiza un control preciso del polvo. Un circuito cerrado de control de alta precisión mide y regula constantemente el volumen de aire durante el proceso de recubrimiento y genera así una nube de polvo uniforme para obtener resultados de recubrimiento de alta calidad.

Digital Surface Optimizer (DSO)

La función DSO reduce efectos no deseados, como la piel de naranja o la acumulación de bordes, con sólo pulsar un botón. Esto es especialmente ventajoso para los recubrimientos decorativos en componentes complejos o cuando se utilizan recubrimientos en polvo de alta exigencia.

Manejo sencillo

El operario tiene a la vista todos los parámetros importantes y puede realizar ajustes mediante una unidad de control central. Cuatro recetas pueden seleccionarse directamente mediante un acceso rápido, mientras que otras 46 recetas pueden activarse con el dial giratorio.

Opciones de conexión para distintas aplicaciones

Un motor vibrador puede conectarse a la unidad de control WACON Sprint 2 XE. Se alimenta de energía y se activa automáticamente mediante el gatillo de la pistola. La WACON Sprint 2 X dispone de una salida de red que permite suministrar energía a otras unidades de control.

Sprint 2 series

Sets para aplicaciones especiales

Kit de mesa de 3 litros (T)

Además de la unidad de control y la pistola manual, el kit de mesa incluye una mesa vibratoria compacta con un depósito de fluido de 3 litros, un inyector Hi-Coat y una manguera de polvo de 9 mm. Con esta configuración se logran recubrimientos extremadamente finos, por ejemplo, en entornos de laboratorio, para aplicaciones especiales como pruebas no destructivas de piezas fundidas o en piezas pequeñas con requisitos de alta calidad en la superficie (por ejemplo, acabados en llantas).



Sprint 2T
Sprint 2 Expert T

Kit de maleta para pistola de copa (CG)

El kit de maleta móvil es ideal para piezas individuales y pequeñas cantidades, así como para aplicaciones de laboratorio y desarrollo. Es fácil de configurar en cualquier lugar y puede operarse directamente desde la maleta. La pistola de copa PEM-X1 CG destaca por su sencillo sistema de cambio de copa, que permite cambios de color ultrarrápidos.



Sprint 2 Expert CG

Sprint 2 CG

Kit de aplicación manual de polvo (MPS)

El kit de aplicación manual incluye los componentes esenciales para configurar un sistema de recubrimiento manual o una estación de trabajo de pre/post recubrimiento dentro de un sistema automático: Pistola manual PEM-X1, unidad de control (WACON Sprint 2 Expert / WACON Sprint 2 X), inyector PI-F1 y conjunto de mangueras.



Sprint 2 MPS, Sprint 2 Expert MPS

Kit de aplicación automática de polvo (APS)

El kit de aplicación automática de polvo incluye los componentes esenciales para la integración en soluciones automáticas dentro de la ingeniería de sistemas. Está disponible en diferentes versiones e incluye: Pistola automática PEA-X1, unidad de control (WACON Sprint 2 Expert / WACON Sprint 2 X), inyector PI-F1 y cable para pistola.



Sprint 2 APS, Sprint 2 Expert APS

Consiga excelentes resultados con estas configuraciones

Unidades manuales Sprint 2

	Sprint 2 B	Sprint 2 H	Sprint 2 T	Sprint 2 CG	Sprint 2 MPS	Sprint 2 APS
Alimentación de polvo	Caja original	Contenedor de 60 litros*	Recipiente de fluidización	Deposito	Recipiente de fluidización / cartón (centro de pulverización)	Recipiente de fluidización / cartón (centro de pulverización)
Diseño	Trolley	Trolley	Kit de mesa	Kit de maleta para pistola de copa	Componentes	Componentes
Unidad de control	WACON Sprint 2 XE	WACON Sprint 2 XE	WACON Sprint 2 X	WACON Sprint 2 X	WACON Sprint 2 X	WACON Sprint 2 X
Pistola de pulverización	PEM-X1 (manual)	PEM-X1 (manual)	PEM-X1 (manual)	PEM-X1 CG (pistola de copa)	PEM-X1 (manual)	PEA-X1 (automático)
Inyector	Quick-Link B Opcional: Quick-Link Hi-Coat B	Quick-Link H Opcional: Quick-Link Hi-Coat H	Quick-Link Hi-Coat H	Integrado en pistola	PI-F1	PI-F1
Limpieza / cambio de color	Quick-Link cierre rápido / Anillo rascador integrado	Quick-Link cierre rápido	-	-	-	-
Tecnología AFC	●	●	●	●	●	●
Función DSO	●	●	●	●	●	●
Doble sistema [Número de pedido]	○ [2470706]	○ [bajo solicitud]	-	-	-	-
Número de pedido	2465744 (EU) 2466208 (US) 2466210 (JP)	2465745 (EU) 2466209 (US/JP)	2467116 (EU) - (US/JP)	2467114 (EU) 2467115 (US/JP)	2467123 (EU) 2467124 (US/JP)	2467120 (10m) 2467121 (20m) 2467122 (20m XL)
Variantes especiales	-	2480306 (esmalte)	-	-	2467125 (F+R) 2473403 (Quick-Link H)	2476314 (20m Tribo) 2476313 (20m pos. cascada)

* = El contenedor no está incluido en el volumen de suministro, pídalo por separado.

● = Gama estándar de funciones

○ = Accesorios opcionales / función opcional



Abreviatura	Significado	Abreviatura	Significado
B	Box (caja original)	APS	Automatic Powder Set (kit de aplicación automática de polvo)
H	Hopper (contenedor de 60 litros)	W	Weight Cell (balanza de polvo)
T	Table (kit de mesa de 3 litros)	F	Flat jet nozzle (boquilla de chorro plano)
CG	Cup Gun (pistola de copa)	R	Round jet nozzle (boquilla de chorro redondo)
MPS	Manual Powder Set (kit de aplicación manual de polvo)	EC	EtherCAT

Resumen del Sprint 2

Unidades manuales Sprint 2 Expert

	Sprint 2 Expert B W	Sprint 2 Expert H W	Sprint 2 Expert T	Sprint 2 Expert CG	Sprint 2 Expert MPS	Sprint 2 Expert APS
Alimentación de polvo	Caja original	Contenedor de 60 litros*	Recipiente de fluidización	Deposito	Recipiente de fluidización / cartón (centro de pulverización)	Recipiente de fluidización / cartón (centro de pulverización)
Diseño	Trolley	Trolley	Kit de mesa	Kit de maleta para pistola de copa	Componentes	Componentes
Unidad de control	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert
Pistola de pulverización	PEM-X1 (manual)	PEM-X1 (manual)	PEM-X1 (manual)	PEM-X1 CG (pistola de copa)	PEM-X1 (manual)	PEA-X1 (automático)
Inyector	Quick-Link B Opcional: Quick-Link Hi-Coat B	Quick-Link H Opcional: Quick-Link Hi-Coat H	Quick-Link Hi-Coat H	Integrado en pistola	PI-F1	PI-F1
Limpieza / cambio de color	Quick-Link cierre rápido / Anillo rascador integrado	Quick-Link cierre rápido	-	-	-	-
Limpieza interior automática	○	○	-	-	-	-
Tecnología AFC	●	●	●	●	●	●
Función DSO	●	●	●	●	●	●
Mago WAGNER	●	●	●	●	●	●
Documentación de procesos y tratamiento de datos	●	●	●	●	●	●
Pesadora de polvo	●	●	-	-	-	-
Módulo de cabeza multi-funcional	●	●	-	-	-	-
Doble sistema [Número de pedido]	○ [2474941 / 2478881 (10m)]	○ [bajo solicitud]	-	-	-	-
Airclean kit [Número de pedido]	○ [2477212 / 2481592 (Dual)]	○ [2477212 / 2481592 (Dual)]	-	-	-	-
Airclean Remote [Número de pedido]	○ [2481516]	○ [2481516]	-	-	-	-
Caja de conexiones [Número de pedido]	○ [2475894]	○ [2475894]	-	-	-	-
Interfaz de bus EtherCAT	○	○	-	-	○	○
Número de pedido	2473752 (EU) 2474779 (EtherCAT) 2473753 (US) 2473754 (JP)	2473766 (EU) 2474781 (EtherCAT) 2473767 (US/JP) 2474782 (US EtherCAT)	2474534 (EU) - (US/JP)	2474532 (EU) 2474533 (US/JP)	2474333 (EU) 2474343 (EtherCAT) 2474334 (US/JP) 2474344 (US EtherCAT)	2474324 (10m) 2474330 (20m) 2474331 (20m XL)
Variantes especiales	-	-	-	-	2474345 (F+R)	2474340 (10m EtherCAT) 2474341 (20m EtherCAT) 2474342 (20m XL EtherCAT)

* = El contenedor no está incluido en el volumen de suministro, pídalo por separado.

● = Gama estándar de funciones

○ = Accesorios opcionales / funciones opcionales

Datos técnicos

Vista general de las unidades de control

	WACON Sprint 2 X	WACON Sprint 2 XE	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert EC
Uso en	Variantes sin motorvibrador: Sprint 2 MPS Sprint 2 APS Sprint 2 CG Sprint 2 T	Variantes con motorvibrador: Sprint 2 B Sprint 2 H	Variantes estándar: Sprint 2 Expert BW Sprint 2 Expert HW Sprint 2 MPS Sprint 2 APS Sprint 2 CG Sprint 2 T	Variantes con interfaz EtherCAT: Sprint 2 Expert BW EC Sprint 2 Expert HW EC Sprint 2 MPS EC Sprint 2 APS EC
Control del motor de vibración	-	●	●	●
Dimensiones (a x p x a)	270 x 260 x 137 mm	270 x 260 x 137 mm	270 x 236 x 137 mm	270 x 236 x 137 mm
Peso	3,9 kg	4,0 kg	4,35 kg	4,45 kg
Modelo	CE 2813 II 3(2)D IP64 80 °C	CE 2813 II 3(2)D IP64 80 °C	CE 2813 II 3(2)D IP54 80 °C	CE 2813 II 3(2)D IP54 80 °C
Certificación ATEX	PTB 12 ATEX 5001	PTB 12 ATEX 5001	PTB 24 ATEX 5003	PTB 24 ATEX 5003
Tensión nominal de entrada	90 - 250 VAC	90 - 250 VAC	90 - 250 VAC	90 - 250 VAC
Frecuencia	47 - 63 Hz	47 - 63 Hz	47 - 63 Hz	47 - 63 Hz
Número de pedido	2463345	2463347	2469304	2467875

Vista general de los inyectoros

	Quick-Link B	Quick-Link H	Quick-Link Hi-Coat B	Quick-Link Hi-Coat H	PI-F1
Uso en	Sprint 2 B Sprint 2 Expert BW	Sprint 2 H Sprint 2 Expert HW	Accesorios opcionales	Sprint 2 T Sprint 2 Expert T	Sprint 2 MPS Sprint 2 APS Sprint 2 Expert MPS Sprint 2 Expert APS
Número de pedido	2466079	2466080	2467892	2467893	241622

Vista general pistolas manuales

	PEM-X1	PEM-X1 CG
Dimensiones	335 mm	365 mm
Peso	490 g	530 g (sin depósito)
Certificación ATEX	PTB 12 ATEX 5002 EN50050-2	
Producción de polvo	con inyector Quick-Link hasta 480 g/min	máx. 200 g/min
Número de pedido	2322587	2322588



Unidades manuales Sprint 2

Los accesorios adecuados para cada necesidad

Acoplamiento rápido para mangueras

Una amplia selección de acoplamientos para mangueras de polvo con mangueras compatibles ofrece la solución ideal para cada aplicación. Se encuentran disponibles adaptadores adecuados según el diámetro de la manguera.

Número de pedido	2322761 (D10-D12)	2322768 (D8-D10)	2305866 + 2438592 (para manguera de repuesto D10-D12)
------------------	-------------------	------------------	---

Extensiones de boquilla

Ideales para superficies de difícil acceso o para piezas de trabajo especialmente profundas, como radiadores o gabinetes.

Número de pedido	2323366 (150mm)	2323356 (300mm)	2323338 (500mm)	2330497 (750mm)
------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Boquillas para pistola

Las boquillas de chorro plano, chorro redondo y ranura cruzada permiten obtener resultados de alta calidad en todas las aplicaciones. [Vista general de las configuraciones disponibles del PEM-X1 está disponible en formato PDF digital.](#)

Colector PXS y boquilla de inyector

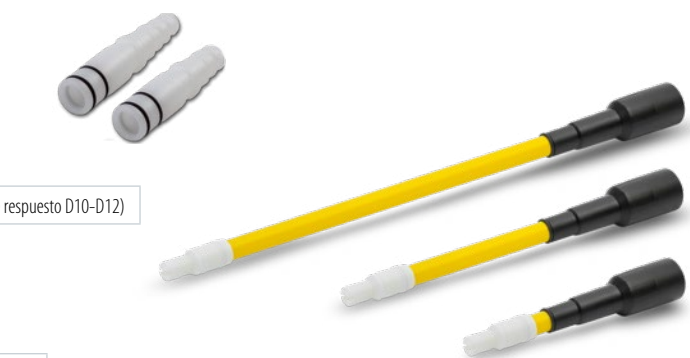
El estándar más avanzado en tecnología de inyector también está disponible para el recubrimiento manual. El uso del colector PXS y las boquillas de inyector permite reducir el diámetro de la manguera y la cantidad de aire requerida, logrando nubes de polvo aún más finas y estables.

Número de pedido	Quick-Link	Quick-Link Hi-Coat
Boquillas colectoras	2357262	2368035
Boquillas inyectoras	2366797	2368888

Extensión para sistema doble

Facilita la conversión a un sistema doble con un segundo brazo giratorio independiente con inyector, pistola y unidad de control.

Número de pedido	ver tabla superior
------------------	--------------------



CoronaStar

El CoronaStar reduce el efecto de piel de naranja y proporciona un recubrimiento más uniforme. Gracias a su principio de conexión rápida, este accesorio puede instalarse fácilmente.

Número de pedido	2322868 (PEM-X1, manual)	2424655 (PEA-X1, automático)
------------------	--------------------------	------------------------------

Inyector Quick-Link Hi-Coat

Para exigencias extremadamente altas en el acabado de superficies. Aplicaciones típicas: acabado de llantas, piezas muy pequeñas con espesores de capa reducidos y uso en combinación con la tolva de 3 litros.

Número de pedido	ver tabla superior
------------------	--------------------

Extensión de la copa

La extensión de copa de 1 litro es un complemento eficaz para la pistola de copa PEM-X1 CG y se puede acoplar fácilmente a la copa pequeña. Esto permite utilizar la pistola de copa no solo para recubrir piezas individuales, sino también para pequeños lotes sin necesidad de rellenar polvo constantemente.

Número de pedido	2399466 (1l extensión de copa)	2324139 (0.2l copa de repuesto)
------------------	--------------------------------	---------------------------------

Juego de maletín con repuestos

El maletín de repuestos incluye todas las piezas de desgaste y componentes esenciales, organizados de forma clara en una caja práctica. Es la solución ideal para garantizar un arranque sin incidencias y un funcionamiento fiable a largo plazo del sistema manual.

Número de pedido	2466872
------------------	---------



WAGNER



Cuatro ases en la manga. Elige el tuyo.



go.wagner-group.com/sprint-2

J. Wagner GmbH

Industrial Solutions
D-88677 Markdorf

+49 7544 505 - 0

info@wagner-group.com

www.wagner-group.com